



MONTÁŽNÍ NÁVOD A NÁVOD K OBSLUZE pro odsavače par CH KOVO

Volba provedení odsavače par

Zvolte provedení odsavače par podle dispozice Vaší kuchyně a potřebného směru odtahu vlevo, vpravo, vzad, nebo nahoru a vhodné šířky 600, 550, nebo 500 mm. Doporučujeme šířku 600 mm. Větší zakrytá plocha zmenšuje úniky páry mimo odsavač při pohybu vzduchu v kuchyni.

Typ 100 volte pro prostory kde je možno připojení na odtah nebo proveditelný průraz zdí

Typ 100 BJ je určen pro připojení k centrálnímu odtahu budovy. Nemá vlastní ventilátor, pouze spínač ovládání centrálního ventilátoru budovy a kontrolu jeho funkce

Typ 100 E volte pro prostory kde není možné připojení na větrací průduch nebo průraz. Vzduch je zde čištěn od mastnot a pachů, vodní pára je pouze rozptýlena.

Typ 100 EU má obě funkce. Je připojen na odtah a současně má filtraci pro čištění par jako typ 100E funkce se mění pouhým přepnutím přepínače

Nevhodné podmínky pro instalaci odsavače par

Nepřipojujte více odsavačů na jedno ventilační potrubí, nebo průduch, pokud nebyl pro takový účel vyprojektován. Při nedostatečném průřezu průduchu, nebo potrubí vzniká situace, že odsavače par, které jsou právě v chodu, vytlačují vzduch do přívodů, které nejsou právě zapojeny, nebo nemají zpětné klapky. To způsobí nepříjemný pach v současně připojených místech. Rovněž současně připojená ventilace z koupelen a WC může naopak způsobit průnik pachů do kuchyně, neboť zpětná klapka odsavače není vzduchotěsná. Je určena pouze pro zabránění průvanu při tlaku větru do výústky potrubí. Odsavače par také nemají dostatečný tlak pro otevření gravitačně zavíraných výfukových žaluzií, které jsou obvykle nainstalovány na budovách větraných centrální ventilací. Při změně centrální ventilace na ventilaci jednotlivých bytů, svedenou do centrální šachty je třeba žaluzie šachty zaměnit za otevřené (protidešťové), aby byl zaručen volný průchod vzduchu. Nevhodné je rovněž umístit koleno potrubí přímo na vývod odsavače. Za odsavačem je vhodné rovné potrubí alespoň 200 mm, nebo volný prostor šachty, aby se vířivý pohyb vzduchu za ventilátorem změnil na laminární.

Otevření odsavače par



Odklopte čelní sklo uchopením za spodní okraj a tahem k sobě a vzhůru až do koncové polohy. V **prostředním kratším otvoru spodního síta**, těsně u plné plošky, viditelné v přední



části u ohybu síta zachyťte úzkým předmětem (šroubovákem, příborovým nožem apod.) západku síta a tahem ke středu odsavače ji odjistěte. Síto při tom mírným tahem odklápějte směrem dolů, aby se západka po uvolnění znovu nezajistila. Totéž proveďte na druhé straně. Síto je pak možno sklopit do polohy, která umožní přístup ke všem vnitřním dílům mimo živých částí elektrické instalace. Tím získáte přístup k ventilátoru. Ten pak podle následujícího článku posuňte do polohy vhodné k zaústění do ventilace.

Montážní pokyny pro všechny typy

Připravte si potrubí, nebo průduch do ventilace tak, aby odpovídal možné poloze ventilátoru. Pro odsavač je vhodný průměr potrubí 140 mm. Vodorovnou část potrubí řešte vždy s nepatrným sklonem od odsavače k venkovní vyústce, nebo ventilační šachtě. Zabráníte tím odkapávání případné sražené vlhkosti dovnitř odsavače. Při odtahu směrem vzhůru přes nevytápěné prostory přívod od odsavače napojte na svislé potrubí pomocí odbočky tvaru T tak, aby přívod od odsavače byl z boku. Vlhkost sražená ve svislém potrubí se pak shromažďuje ve spodní části odbočky, kterou zaslepíte a malým otvorem provedeným v záslepce napojíte na nádobu ve které se bude vysrážená vlhkost shromažďovat. Svislé potrubí je v tomto případě nutno tepelně izolovat, aby odváděný vzduch co nejméně chladnul a vlhkost odcházela mimo budovu. Nezmenšujte průřez potrubí. Ventilátor v odsavači je nízkotlaký, takže jeho plný výkon je zaručen do délky potrubí 4 m. Každé koleno, měnicí směr toku vzduchu o 90° zkracuje účinnou délku výtlaku o zhruba 0,5 m. Fasádní mřížka s hustou sítkou proti hmyzu může po znečištění zcela znehodnotit výkon ventilátoru. Hmyzu je zabráněn průchod do místnosti nehořlavou tkaninou a filtrem proti mastnotě na sací mřížce odsavače.

Připravte si přívod elektrické energie tak, aby odpovídal otvoru v zadní stěně opatřenému gumovou průchodkou. Přívod musí být třívodičový. Musí obsahovat fázový, pracovní a ochranný vodič.

Odsavač upevněte 550 až 700 mm nad sporákem. Montáž na zeď proveďte pomocí čtyř hmoždinek průměru 10 mm a vrtů. Montáž pod nábytek proveďte pomocí čtyř šroubů M5 za horní stěnu odsavače. Při montáži napojte vývod od ventilátoru na vzduchotechnické potrubí pomocí pryžové manžety a zpětné klapky, které jsou příslušenstvím odsavače. Pryžovou manžetu nasuňte na přírubu ventilátoru a upevněte přiloženou stahovací páskou se sponou. Do manžety pak při osazení odsavače na místo vsuňte zpětnou klapku, kterou jste upevnili k potrubí. Zkontrolujte volný pohyb klapky. Tím se pružně oddělí ventilátor od potrubí, takže se nepřenášejí vibrace a hluk na další kovové části. Ventilátor je možno posouvat a tím přizpůsobit přesné poloze potrubí. Před konečným osazením si upravte polohu ventilátoru a otvor, který ve stěně odsavače zbývá. utěsněte přiloženým hliníkovým plechem, který rozstříhnete na dva díly podle polohy ventilátoru. Plech se založí osazením za okraj otvoru v odsavači a stříženou částí za rámeček ventilátoru. Drobné netěsnosti není třeba těsnit. Uvnitř skříňe odsavače je za chodu mírný podtlak, který nedovolí aby z něj vzduch unikal. Šrouby ventilátoru dotahujte velmi lehce, aby se nezrušil účinek pryžových podložek, tlumících chvění. Pokud by po spuštění odsavače došlo k drnčení, nebo nadměrnému hluku, pootočte ventilátorem vlevo a vpravo, případně povolte jeho upevňovací šrouby. Tato vada má obvykle příčinu v tom, že se některý ze šroubů ventilátoru dotýká skříňe odsavače a přenáší na ni vibrace ventilátoru. Skříň pak jako rezonátor hluk zesílí.

Připojení elektrického napájení světe odborníkovi. Přívodní svorky jsou označeny v souladu s normou písmeny U, N, PE nebo  podle ročníku výroby, pro správné zapojení vodičů. Svorka U značí fázový vodič (barvy černá, nebo hnědá), svorka N pracovní vodič (barva světle modrá), svorka PE nebo  ochranný vodič (barva žlutozelená). Odsavač je možno připojit pouze k rozvodu elektrického proudu, ověřenému platnou revizí a pouze

pracovníkem s příslušnou elektrotechnickou kvalifikací. Výrobce odmítá odpovědnost za škody nebo úrazy, vzniklé neodborným zapojením výrobku.

Odlíšnosti montáže provedení BJ.

Jako provedení BJ se označuje odsavač par pro napojení na centrální ventilaci objektu. Není osazen ventilátorem a jeho elektrická instalace se liší tím, že místo spínače ventilátoru má osazeno startovací tlačítko centrálního ventilátoru a kontrolní světlo chodu centrálního ventilátoru. Vývody tlačítka a kontrolního světla jsou vyvedeny do instalační krabice umístěné uvnitř odsavače. Propojení na centrální ventilátor řeší elektroinstalace domu. Přívod a připojení elektrické instalace pro odsavač par zůstává stejný, jako u ostatních typů.

Odlíšnosti montáže a provozu pro odsavač typu 100E

Odsavač 100 E je určen pro místa kde není možné instalovat odtahové potrubí, nebo provést průraz obvodovou zdí. Je vhodný pouze pro prostory kde nevadí vodní pára vzniklá při vaření. Vodní páru nepohlcuje. Pouze ji promísí s větším množstvím vzduchu, takže ji rovnoměrně rozptýlí jako zvlhčený vzduch. Pro běžný standart bydlení je to přijatelné, neboť byty vytápěné ústředním topením mají obvykle prostředí sušší než je ideální vlhkost pro pobyt. Odsavač není vhodný pro budovy z kamenného zdiva, budovy s nadměrnou vlhkostí zdiva, nebo malé prostory, kde je omezená možnost větrání. Funkce odsavače spočívá ve filtraci nasávaného vzduchu, který zbavuje mastnoty a pachových látek. Vzduch prochází nejprve filtrem z tkaniny Fettex kde se zachytí mastnoty. Dále následuje filtrační vložka naplněná aktivním uhlím, kde se zachycují pachové látky a vzduch opouští odsavač otvory v přední straně horní stěny odsavače a vrací se do místnosti. Filtrační vložka nezachytí pouze kyselé pachové látky (například z vaření kyselého zelí) a nikotin. Běžná životnost filtrů je při vaření pro čtyřčlennou rodinu zhruba 3 měsíce pro filtr Fettex a 6 až 8 měsíců pro filtr s aktivním uhlím. Je závislá hlavně na podílu smažených pokrmů, kde páry obsahují nejvíce tuku a pachových látek. Odsavač je při prodeji osazen oběma filtry a další dva filtry Fettex jsou přiloženy jako náhradní, takže souprava splňuje životnost filtru s aktivním uhlím. Náhradní filtry jsou dodávány rovněž jako sada obsahující jeden filtr s aktivním uhlím a tři filtry Fettex.

Životnost filtrů Fettex je možné zjistit vizuálně podle změny barvy filtru na otvorech vstupní mřížky odsavače proti částem krytým materiálem mřížky. Filtr se zabarvuje do tmavšího odstínu s podobou zamaštěného papíru podobně jako se mění papírová podložka při odložení smažených pokrmů, nebo ubrousek při čištění zamaštěných pomůcek v kuchyni. Maximální životnost filtru je dosažena v okamžiku kdy je rozdíl vzhledu částí plochy zřetelný. Vyměňujte pravidelně filtry na mastnotu. Prodloužíte tím životnost aktivního filtru. Jednak jsou pachy převážně nesené mastnými částicemi a navíc mastnoty uzavírají povrch granulí aktivního uhlí v aktivním filtru a tím snižují jeho účinnost.

Montáž odsavače se liší pouze v tom, že není zapotřebí vytvářet vývod pro vzduch. Je nutné brát v úvahu vyšší hmotnost odsavače proti odsavačům s odtahem a použít odpovídající kotvení do zdiva. Otvory pro kotvení do nábytku jsou navrženy pro běžné šrouby na spojování dílů nábytku a ty jsou dostatečně dimenzovány. Elektrická instalace je stejná jako u typu 100.

Obsluha spočívá pouze v zapnutí nebo vypnutí ventilátoru. Vypnutí je vhodné odložit o zhruba 5 minut po skončení vaření. Odsavač za tu dobu přefiltruje vzduch v kuchyni a zachytí další mastnoty a pachy uniklé během vaření mimo odsavač.

Údržba se provádí stejně jako údržba ostatních typů odsavačů včetně výměny filtru proti mastnotám. Výměna filtru s aktivním uhlím spočívá v otevření odsavače podle třetího článku návodu k obsluze, vysunutí filtru s aktivním uhlím směrem vpřed a zasunutím nového filtru na jeho místo. Filtr poznáte jako obdélníkový kovový rámeček s výplní z černé tkaniny umístěný v saních v horní části odsavače. Při výměně zachovávejte opatrnost, abyste zbytečně nezabořili prsty do tkaniny uzavírající filtr. Aktivní uhlí silně špiní a při větším promáčknutí

tkaniny na okraji byste jej mohli z filtru vysypat a znečistit zařízení kuchyně. Nový filtr vložte v poloze kdy jsou nepřivařené zajišťovací drátky tkaniny v horní poloze aby byla větší jistota že se při manipulaci s filtrem nevysunou z rámečku. Opatřovaný filtr je běžným komunálním odpadem, takže je možno jeho obsah uložit do běžné sběrné nádoby na komunální odpad. Rámeček filtru je z ocelového plechu a zajišťovací dráty obsahu jsou rovněž ocelové.

Bezpečnostní pokyny pro montáž a provoz všech typů.

- Neumísťujte odsavač par níže, než 550 mm nad sporák
- Neponechávejte pod odsavačem otevřený oheň na dobu delší, než je nutná pro výměnu nádobí
- Nepřipravujte pod odsavačem pokrmy s použitím alkoholu. Vznícení par by mohlo způsobit požár.
- Při smažení nenechávejte pánev bez dozoru. Přehřátí tuku by mohlo způsobit požár.
- Výměnu žárovky můžete provést pouze při vypnutém spínači osvětlení po otevření spodního síta.
- Vnitřek odsavače čistěte jen při vypnutém přívodu proudu k odsavači. Zajistěte, aby neinformovaná osoba nemohla přívod proudu během čištění zapnout. Použijte pouze saponátem navlhčený hadřík. Nepoužívejte namočené hadříky, nebo hubky, ze kterých by se mohla voda dostat do ventilátoru, objímky žárovky, nebo přívodní svorkovnice. Po rozpuštění a hrubém odstranění mastnot setřete suchým hadříkem zbytky. Před zapnutím elektrické energie počkejte, až odsavač dokonale oschne.
- Nepoužívejte čisticí prostředky na smaltované výrobky, nebo abraziva. Mohli byste poškodit lak.
- Sklo čistěte saponátem, nebo prostředky na bázi alkoholu
- Nepřipojte vývod odsavače na komínový průduch, pokud je, nebo byl jako takový využíván. Komínový průduch je možné využít jedině tehdy, když nebyl používán k zaústění topidel, nebo byl upraven a schválen, jako ventilační průduch.
- Tukový filtr v odsavači vyměňujte včas. Vhodná doba pro výměnu je okamžik, kdy mění barvu do žlutooranžového odstínu podobného mastnému papíru. Obvyklá doba výměny je 3 až 6 měsíců podle rozsahu vaření a podílu smažených pokrmů.
- Tkaninu proti vniknutí plamene není třeba vyměňovat. Je ale vhodné ji zbavit ulpěných mastnot a prachu. Vhodný způsob je potření saponátem a omytí sprchou. Tkaninu při čištění nepřehýbejte. Mohla by se zlomit. Vodu po čištění tkaniny nepoužívejte k jiným účelům. Mohla by obsahovat uvolněná skelná vlákna.
- Používejte pouze žárovku předepsané hodnoty. Použití žárovky s vyšším výkonem zkrátí její životnost.

Náhradní díly a díly pro provoz

Všechny náhradní díly jsou k dispozici u výrobce. Náhradní filtry pro provoz dodává rovněž výrobce. Při objednávce náhradních vypínačů je nutno sdělit výrobní číslo odsavače, aby byly specifikovány typy použitých vypínačů. Jako náhradní díl je dodáváno i přední odklopné sklo a sklo osvětlení.

Servis

Vzhledem k minimální poruchovosti je servis prováděn přímo výrobcem. Servis elektroinstalace provádí rovněž výrobce prostřednictvím servisu sjednaného jednotlivě pro každý případ podle dopravní vzdálenosti. Výměna skeletu se v případě potřeby opravy provádí u výrobce.

Možné závady a jejich odstranění

Ventilátor se nerozbíhá

- zkontrolujte rozsvícením světla, zda je připojena elektrická energie

- zkontrolujte, jestli se z potrubí, nebo šachty nedostal pod oběžné kolo ventilátoru nějaký předmět, nebo hmyz

Pokud tyto dvě závady nepřipadají v úvahu volejte výrobce. Ten zajistí servis.

Ventilátor hlučí

- zkontrolujte, zda se volně pohybuje zpětná klapka. Dá se na ní dosáhnout při vypnutém ventilátoru špejlí, nebo podobným předmětem skrze spodní část ventilátoru.

- zkontrolujte, zda je volné potrubí vzduchotechniky, nebo ventilační průduch

Pokud tyto dvě okolnosti vyloučíte, volejte výrobci.

Čelní sklo neдрží v otevřené poloze

- očistěte okraj bočnice skla od případné mastnoty a sklo několikrát odklopte a sklopte. Pokud se okraj bočnice znovu zamastí, je znečištěná brzdička skla. Je to černý plastový díl se zářezem, kterým prochází bočnice skla, umístěný uvnitř odsavače vpravo vpředu. Je zajištěný vrutem viditelným zvenčí. Otevřete odsavač a očistěte ho saponátem podle článku o čištění vnitřní prostory odsavače. Pokud se stav nezmění objednejte náhradní brzdičku a vyměňte ji. V záruční době reklamujte.

Ukončení životnosti odsavače a návaznost na zákon o odpadech, zákon o zpětném odběru elektrovýrobků a zákon o obalech

Odsavač, který ukončil svou životnost je možno zlikvidovat prostřednictvím zpětného odběru elektrovýrobků. Výrobce je zařazen do zpětného odběru prostřednictvím kolektivní společnosti Eletrowin. Vyřazený odsavač předejte k likvidaci při nákupu nového. Prodejci jsou povinně do systému zapojeni a mají povinnost vyřazený odsavač převzít.

Pokud je při ukončení životnosti pro Vás využitelný ventilátor a další díly elektroinstalace, je po oddělení jednotlivých částí je:

- skelet odsavače obyčejným odpadem 17 04 05 Ocel

- sklo obyčejným odpadem Sklo 20 01 02

- filtr obyčejným odpadem Směsný domovní odpad 20 03 01

Karton ve kterém je odsavač balen je obyčejným odpadem Karton 15 01 01 a folie, ve které je zabalen obyčejným odpadem Plast 15 01 02

Takto rozříděné odpady předejte do řízeného sběru obcí. Výrobce je zařazen do systému sběru odpadů Eko-kom pod clientským číslem EK-F0603 0853

Pokud bude třeba objasnit jakékoliv otázky o našem zboží, spojte se laskavě s naší firmou. Jsme Vám plně k dispozici jak osobně, tak na telefonním čísle 469 614 111, nebo na e-mailové adrese chkovo@chkovo.cz

Přejeme Vám bezporuchový provoz našeho výrobku.

S&R, CH KOVO s.r.o.
Dr. Alberta Pražáka 214
538 63 Chroustovice

Technické údaje

Provozní napětí 240 V/50 Hz

Celkový příkon 46 W

Příkon ventilátoru 21 W

Příkon žárovky 25 W

Ventilační výkon 180 m³/hod pro typ CH 100

150 m³/hod pro typ CH 100E

180/150 m³/hod pro typ CH 100 EU podle zvolené funkce

Hmotnosti typ 100 9 kg

typ 100E 12 kg

typ 100 EU 12,5 kg

typ 100 BJ 8,5 kg

www.chkovo.cz